



新型冠状病毒感染症对策临时号 第2号



首先衷心感谢市民们 以及企业为了防止新型冠状病毒的感染扩大，

连休期间自觉的尽量减少不必要的外出接触机会等，对本市的支持与协助。

这种非常事态，给小规模、个体企业的经营者以及被雇佣者带来了很大的负担和不安，以至于达到了需要对中小学生、高中生、大学生的学习、以及育儿家庭、高龄者、残疾人进行维持需要援助的状况。

市政府为了保护市民的生活，总结了“市民生活紧急对策”，并于5月1日在市议会临时会议上通过。请一定要活用这些支援政策，团结一致，战胜困难局面。为了早日结束事态，请市民们继续合作。

米原市長 平尾 道雄

请采取行动  
不感染・不被感染

「密封」「密集」「密接」  
彻底避开

人人间距  
(尽量2m、最低1m)

洗手・咳嗽礼仪・换气

避免不必要的外出

特别定额福利金  
开始了

1人10万日元

在注意防止感染扩大的同时，用简单的结构迅速准确地支援家计。

■受益对象

截至令和2年4月27日、在居民基本登记簿上登记的人

■领取福利金的人

受益对象所属家庭的户主

■申请方法

邮寄或通过互联网申请

为了防止新型冠状病毒的感染扩大，请不要去各政府机关窗口办理申请手续。请选择“邮寄申请”或“网上申请”的来办理申请手续。

申请期限至令和2年8月14日（周五）

市 特别定额给付金对策室（山形庁舎） ☎55-8114 FAX55-2406

郵送  
申請

1

接到申请书

市里向受益对象的家庭户主邮寄申请书。



2

邮寄申请

请在申请书上填写账户内容等、联同附加证件一起（可以确认本人的※1・确认收款账号※2）用回信用信封寄回。

3

汇至账户

汇至指定的账号。金融机构办理手续需要约2周时间。

互联网  
申请



有个人编码卡的人，可以通过互联网申请。

互联网申请，请参考总务省的特别网页。

总务省特设网页



※1 带驾照、个人编码卡等脸部照片的情况下需要1份，如果是没有脸部照片的证件，就需要2份保险证和年金手册等能够确认本人身份的证件。

※2 收款账户用于市居民税账户或儿童补贴的领取账户，如果是申请者名义则不需要附加。

新冠病毒问题  
咨询窗口

就诊相关咨询

帰国者・接触者相談センター

滋賀県

24時間対応

☎ 077-528-3621

FAX077-528-4865

普通感染症咨询

滋賀県

毎日 8:30~17:15

☎ 077-528-3637

FAX077-528-4865

整体健康相关咨询

市健康課

平日 8:30~17:15

☎ 55-8105

FAX55-2406

经营相关咨询

市商工観光課

平日 8:30~17:15

☎ 58-2227

FAX58-1197

市商工会

平日 8:30~17:15

本所 ☎52-0632

東部支所 ☎55-2688

令和2年5月1日的市议会第一次临时会议，通过了本市独自的与新型冠状病毒感染症相关的“市民生活紧急对策”的一般会计修正预算。

目前正在准备申请的说明等，详细情况等准备好后会随时通知。

### 缓和减收救济金

对销售额明显减少的人为对象的救济金 **预计6月开始申请**

- 对象 员工在20人以下的，在市内有住所的个人事业主（包括自由职业者）或法人登记上，本店所在地为市内的法人，受新型冠状病毒影响最大的月销售额乘以12月的销售额 预计比去年的总销售额减少20%以上的人
- 救济金额 

员工数(含非正式员工)	5人以下	5万日元	11~15人	15万日元
	6~10人	10万日元	16人以上	20万日元
- 请咨询 市 商工观光课(伊吹庁舎) ☎58-2227 FAX 58-1197

### 学校停课对策救济金

对于因临时停课或入园自肃而请假 被视为无薪待遇的家长的救济金 **预计6月开始申请**

- 对象 符合以下①和②中任意一项的人  
①小学1~3年级的儿童及认定儿童园、幼儿园、保育园的幼儿园儿童家长  
②小学临时停课期间及认定儿童园、幼儿园、保育园的入园自肃期间 因进行家庭保育，不得已无薪休假的家长
- 救济金额 请假期间1日 最高4,100日元
- 请咨询 市 育儿支援课(山梨庁舎) ☎55-8104 FAX 55-4040

### 残疾儿童家庭救济金

由于临时休学等原因导致福利设施及家庭看护负担增加的家庭的救济金 **5月里向相关家庭邮寄手续**

- 对象 有持有残疾人手册、疗养手册、精神障碍者保健福祉手册的未满18岁儿童的家庭
- 救济金额 1户 重度残疾 50,000日元、轻度残疾 30,000日元（按手册记载的级别）
- 请咨询 市 社会福祉课(山梨庁舎) ☎55-8102 FAX 55-8130

### 儿童家庭学习等的救济

支援18岁以下的在家学习的孩子，发放图书卡 **预计5月发放(不需要申请)**

- 对象 0岁~18岁
- 救济金额 每人 发放价值3000日元的图书卡
- 请咨询 市 育儿支援课(山梨庁舎) ☎55-8104 FAX 55-4040



### 手语远程服务

连接听觉残疾者和市里的手语翻译等的远程手语服务 **预计6月开始**

- 对象 听觉残疾者
- 服务内容 在市社会福利课设置专用平板电脑，与对象者的智能手机等连接，通过电视电话进行手语对话，调整生活状态。
- 请咨询 市 社会福祉课(山梨庁舎) ☎55-8102 FAX 55-8130

#### 确认健康

全家人每天测温



#### 信息共享

请尽可能地在家庭和学校共享家人职场等的感染情况。。

4项  
请求

#### 不要带回病菌

避免不必要的外出，不将病毒带回家中。

稍有不安状况出现也要休息

如果孩子本人或家人有一点点发烧症状，请不要上学。



希望每个家庭都能致力于以下四点：  
为了能让孩子们能够安心地度过学校生活，的条件下，进行分散上学和家庭访问等。  
们，确保教育的机会，在充分确认感染情况的情况下，为了在学习和精神方面支持孩子们，将暂停停课。截止到5月31日。在这样的情况下，为了防止新型冠状病毒感染，市内的中小学

学校  
为复课做准备



## 小规模产业・个体业主

### 经营支援金

对于接受金融机构贷款的人，为了减轻人事费和房租等负担，开始申请支援金。

预计6月开始申请

- 对象者 拥有20名以下员工、在市内住所的个体经营者（包括自由职业者）或法人登记记载中本店所在地为市内的法人，从令和2年2月1日至12月31日接受贷款制度的贷款者
- 支援金额  
贷款额 1,500万日元以下 30万日元  
1,500万日元超~3,000万日元以下 40万日元  
3,000万日元超 50万日元
- 请咨询 市 商工观光课(伊吹庁舎) ☎58-2227 FAX 58-1197



## 育儿中的各位家长

### 就学支援临时救济金

向收入明显减少的中小学家长支付救济金

预定6月开始申请

- 对象者 家庭收入收入减少20%以上小中学生家长(有所得限制)
- 支援金额 每名 小学生50,000日元、中学生65,000日元
- 请咨询 市 教育总务课(山梨庁舎) ☎55-8107 FAX 55-4040



### 奖学金支援临时补贴

向收入明显减少的高中及大学生等的家长支付救济金

预定6月开始申请

- 对象者 家庭收入收入减少20%以上 高中生、大学生等的家长(有所得限制)
- 支援金额 每名 高中生120,000日元、大学生240,000日元
- 请咨询 市 教育总务课(山梨庁舎) ☎55-8107 FAX 55-4040

### 国保育儿家庭紧急救济金

加入国民健康保险的育儿家庭的救济金

6月下旬向相关家庭邮寄相关手续

- 对象 加入国民健康保险的、有18岁以下子女的家庭
- 救济金额  
子女每人 没有减额的 34,900日元 | 5成减额 17,450日元  
2成减额 27,920日元 | 7成减额 10,470日元
- 请咨询 市 保险课(近江庁舎) ☎52-6922 FAX 52-8730

### 单亲家庭救济金

接受儿童抚养补贴的单亲家庭救济金

支付日期 | 7月10日(不需要申请)

- 对象 领取儿童抚养补贴的家长
- 救济金额 每名儿童 10,000日元
- 请咨询 市 育儿支援课(山梨庁舎) ☎55-8112 FAX 55-4040

## 老龄 残疾人相关

### 在家介护紧急救济金

拥有3级以上要介护资格者的家庭的救济金

5月内向相关家庭邮寄办理手续

- 对象 要介护3以上的、截至令和2年4月利用家庭介护服务的家庭
- 救济金额 要介护者每人 要介护3 20,000日元、要介护4 23,000日元、要介护5 27,000日元
- 请咨询 市 生活支援课(山梨庁舎) ☎55-8110 FAX 55-8130



## 紧急雇佣对策 — 募集市职员

为了支援被取消内定的人和离职的人的雇佣对策

■请咨询 市 总务课(米原庁舎) ☎52-1552 FAX 52-4447

### 提前录用正式职员

即使是志愿成为民营企业的人或有民间企业经验的人，如果对城市有兴趣的话也可以挑战的考试 内容 (SPI、面试等)。

■职业、录用人数和主要的考试资格

- 行政 3人左右 • 昭和55年4月2日~平成10年4月1日出生
- 土木技术 2人左右 • 昭和55年4月2日~平成10年4月1日出生、土木工程专业毕业的或者具有民间企业土木工程工作经验的(包含土木系列的顾问)累计3年以上(至令和2年9月30日)的人

- 採用予定日 10月1日 ■考试日程 第一次考试6月28日(周日) 第二次考试7月下旬 ※一次考试前进行书面审查
- 受理期间 5月15日(周五)~6月8日(周日)

### 会计年度募集职员

- 工种・採用人数 临时工 会计年度 任用职员(一般行政办公助理)3人左右
- 任用期间 6月1日至令和3年3月31日(8時30分~17時15分 之间 1日7小时、每周工作5天)
- 考试日期 5月23日(周六)9時30分~ ■报名截止 5月20日(周三)

税・料金等	对象	期间	申请手续	办理部门
市税※ <b>延滞</b> 問 市 収納対策課 (近江庁舎) ☎52-3189 FAX52-6930	令和2年2月以后的任意期间(1个月以上), 事业等相关收入与去年同期相比减少了20%以上, 难以暂时缴纳的人。	从令和2年2月1日到令和3年1月31日为止缴纳期限到来的项目, 可以延期1年。(无担保、无滞纳金)	必须在令和2年6月30日或者缴纳期限晚的日期之前申请。请提交能了解申请书和收入的材料。	市収納対策課、各政府机关窗口、各行政服务中心 ※可邮寄。
国民年金保険料 <b>免除</b> 問 市 保険課 (近江庁舎) ☎52-6922 FAX52-8730	令和2年2月以后, 由于业务丧失等原因, 收入减少, 预计当年收入将达到一定标准的人。	从令和2年2月到6月可以免除。(令和2 申市保険課、各政府机关窗口、各行政服务中心年7月以后需要再次申请)	请提交申请书和所得申请书。	申市保険課、各政府机关窗口、各行政服务中心
水道料金 下水道使用料 <b>延滞</b> 問 市 上下水道課 (近江庁舎) ☎52-6923 FAX52-4858	收入减少等一时难以支付费用的人。近江地区的人的自来水费, 请咨询长浜自来水企业团(☎0749-62-4101)	从令和2年5月到令和3年2月请求的部分, 最长可以延期至令和3年3月31日。	请在上下水道课窗口填写申请书, 或者打电话咨询后邮寄。	市 上下水道課

※個人市民税、法人市民税、固定資産税、国民健康保険税等ほぼ全ての税目が対象になります。

## 不要独自一个人烦恼 欢迎咨询!

相談  
窓口

### 伤病 补助金

加入国民健康保険・后期高齢者医疗制度的人, 为了治疗新型冠状病毒感染症, 而向公司等请假的情况下, 将支付伤病津贴。

問 市 保険課 (近江庁舎) ☎52-6922 FAX52-8730

对象	加入国民健康保険及后期高齢者医疗制度的被用者(被公司雇佣的人)中, 有感染新型冠状病毒的人, 或因发烧等症状而被怀疑感染的人
支付额	最近持续3个月的工资收入合计÷最近持续3个月的工作天数×2/3×支付对象的天数 ※每日支付上限额30887日元(令和2年4月现在)
支付期间	从不能服劳务之日(向公司等请假之日)算起, 超过3天之日起, 不能服劳务的期间 ※仅限令和2年1月1日至9月30日之间休息的情况 ※从上述期间开始继续住院时, 支付期间最长为1年6个月
申请手续	需要事业主和受诊的医疗机关的证明。详情请咨询。

即使向公司等请假, 如果企业主支付休息期间的工资、报酬等, 则不支付伤病津贴。从企业主休息期间的工资、报酬等的一部分支付的话, 会支付支付的工资、报酬和伤病津贴的差额。

### 人权

不能对感染者、医疗工作者、外国人等产生误解和偏见。受到人权侵害时, 请参照下述内容。

- 大家的人权110番 ☎0570-003-110 平日8時30分~17時15分
- 儿童人权110番 ☎0120-007-110 平日8時30分~17時15分
- 女性人权热线 ☎0570-070-810 平日8時30分~17時15分
- 外语人权咨询热线 ☎0570-090911 平日9時~17時

### 虐待

随着在家度过的时间增加, 家人和孩子的担心和烦恼是否相继增加? 即使是小事也请商量。

#### 兒童に関する相談

- 市 儿童家庭咨询室(山東庁舎 育儿课内)  
☎55-8123 FAX55-4040 平日8時30分~17時15分
- 虐待儿童相关咨询(24時間対応通話無料) ☎189

#### 高齢者问题咨询

- 米原市地域综合支援中心(山東庁舎 生活支援课内)  
☎55-8110 FAX55-8130 平日8時30分~17時15分
- 米原市米原近江地域综合支援中心(ふくしあ内)  
☎51-9014 FAX51-9028 平日8時30分~17時15分

#### 残疾人相关咨询

- 米原市防止虐待残疾人中心(山東庁舎 社会福祉课内)  
☎55-8102 FAX55-8130 平日8時30分~17時15分

#### 来自于配偶者的暴力相关投诉咨询(DV)

- DV咨询热线 ☎0570-0-55210 平日8時30分~17時15分
- DV咨询 + ☎0120-279-889 24時間対応

### 育儿

怀孕和育儿的咨询请到育儿世代综合支援中心, 不良行为和家里蹲等少年咨询请到少年中心。

- 育儿世代综合支援中心(米原健康站内)  
☎52-6601 FAX52-6603 平日9時~16時需要預約
- 少年中心(人权综合中心S・C大厦内)  
☎・FAX 54-5001 平日10時~12時、13時~16時 需要予約

如果不知道咨询窗口, 请向各市民自治中心咨询。询问内容, 联系负责部门。

如果咨询  
窗口不清楚

- 米原庁舎 ☎52-6623 FAX52-4539
- 近江庁舎 ☎52-6920 FAX52-8730
- 山東庁舎 ☎55-8101 FAX55-2406
- 伊吹庁舎 ☎58-2222 FAX58-1630